

69. Le Pavillon de l'Exil



Le Pavillon de l'Exil, SFpublishing 2025

Pour commander le livre : [Amazon](#)

To order the book : [Amazon](#)

Cette publication a été réalisée à l'occasion de l'exposition, Le Pavillon de l'Exil de l'artiste marocain mounir fatmi, à la Galerie Delacroix, Tanger, du 26 juillet au 15 octobre 2017.

"De l'exil, j'ai fabriqué des lunettes pour voir" : j'ai écrit cette phrase en 1998. Depuis, je me pose la question de l'exil, ou plus précisément, c'est la question de l'exil qui s'est toujours posée à moi.

Ayant volontairement quitté le Maroc, j'ai vécu dès lors avec la conscience aiguë de la séparation, du déplacement, du poids de l'identité.

De cette nécessité, de cette urgence permanente de penser l'exil, est né le projet du Pavillon de l'Exil, comme un projet itinérant, proposant une cartographie parallèle, une géographie libre d'expositions temporaires, sous la forme d'escales dans différents pays.

Le projet pose la question de l'exil comme un nouvel espace à réinventer, à repenser et finalement à investir.

This publication was produced on the occasion of the exhibition, The Pavilion of Exile by Moroccan artist mounir fatmi, at the Galerie Delacroix, Tangier, from July 26 to October 15, 2017.

"From exile, I made glasses to see": I wrote this sentence in 1998. Since then, I have been asking myself the question of exile, or more precisely, it is the question of exile that has always been my concern.

Having voluntarily left Morocco, I have lived ever since with a keen awareness of separation, displacement, and the weight of identity.

From this necessity, this constant urgency to think about exile, the Pavilion of Exile project was born, as a traveling project, proposing a parallel cartography, a free geography of temporary exhibitions, in the form of stopovers in different countries.

The project poses the question of exile as a new space to be reinvented, rethought and ultimately invested in.

"The Pavilion of Exile aims to
explore and cross all borders,
revisit the experiences of exile
and reactivate their traces in
history."

mounir fatmi, 30 June 2016